UNESCO, Paris : Bâtiment V = UNESCO, Paris : Gebäude V : Architekt : B.H. Zehrfuss

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art**

Band (Jahr): **61 (1974)**

Heft 7: **Bauten der internationalen Institutionen = Bâtiments des Intitutions internationales : Hommage à Louis I. Kahn (1901-1974)**

PDF erstellt am: **30.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-87780

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

UNESCO, Paris Bâtiment V

Bernard H. Zehrfuss
Architecte en chef des B.C.P.N.
Premier Grand Prix de Rome
Paris

Le bâtiment 5 de l'UNESCO, îlot Garibaldi, comprend notamment des bureaux, une cafétéria avec bar et salle de repos, des dépôts, un parking souterrain et des locaux techniques nécessaires au bâtiment conformément à l'état des besoins de l'UNESCO.

Urbanisme: Ce bâtiment est construit sur un terrain situé dans le XVe arrondissement à 300 mètres du Siège de l'UNESCO; la surface est de 6000 m².

Il est relié à la voie publique par des accès débouchant sur la rue Miollis et sur trois faces, il est bordé d'immeubles à usage d'habitations, d'entrepôts et de cours. Pour dégager, dans la mesure du possible, le bâtiment côté entrée, la parcelle le séparant de la rue Miollis est aménagée en espaces verts largement plantés et en parkings.

Solution architecturale: En élaborant le 5ème bâtiment, l'architecte a tenu compte des impératifs suivants: 1. les règlements d'urbanisme en vigueur, 2. les dimensions du terrain; 3. les besoins demandés par l'UNESCO. Ce sont ces trois éléments et en particulier le premier qui ont orienté le choix du parti architectural. En effet, il s'est avéré que pour s'inscrire dans les gabarits réglementaires ainsi que pour respecter les droits de vue des usagers des immeubles mitoyens, la hauteur du bâtiment principal ne pouvant pas dépasser 28 m de hauteur en limitant sa largeur à 12 m 60.

Le respect de ces servitudes a conduit l'architecte à prévoir un bâtiment dont le plan est en «baïonnette» au lieu d'être linéaire. Cette disposition, outre qu'elle donne un effet plastique satisfaisant, a l'avantage de dégager un noyau central où sont concentrées toutes les circulations verticales, les canalisations et gaines, et auquel s'attachent les deux corps de bâtiment de 8 niveaux chacun.

Cette forme de bâtiment permet aussi de trouver un rez-de-chaussée, une entrée principale bien dégagée et facile d'accès, desservant directement le noyau central.

La totalité des surfaces demandées ne pouvant pas être trouvée dans une seule construction hors sol, l'architecte a donc été amené à compléter cette dernière en s'inspirant de la solution déjà adoptée au Siège pour le 4ème bâtiment et à prévoir, au-dessous du sol, deux niveaux supplémentaires de bureaux donnant sur de grands patios dont l'aménagement est particulièrement étudié afin qu'ils puissent servir à la promenade et au délassement.

Un troisième niveau sur l'ensemble du terrain comprend les parkings nécessaires suivant les règlements en vigueur, les centrales techniques, des dépôts.

Solutions adoptées: Le module est de 1 m 40. La cellule type a été fixée à deux modules 2 m 80, pour améliorer les conditions de travail et la disposition des meubles. Tous les bureaux bénéficient de la lumière solaire, qui pourra être tamisée par des stores pendant les périodes d'ensoleillement. La climatisation des locaux a fait l'objet d'études approfondies. Des dispositions spéciales ont été prises pour que les occupants puissent utiliser la ventilation naturelle, en cas d'arrêt de la climatisation.

Les dispositions pour assurer l'isolation acoustique ont été très étudiées, les cloisons répondent aux normes d'isophonie spécifiées dans les besoins; en outre, leur système de fixation permet de les déplacer sans difficulté et d'adapter, ainsi, la structure des locaux aux besoins des services utilisateurs.

L'accès aux différents étages et la liaison avec le hall central et le garage sont assurés par un groupe de quatre ascenseurs dont un pouvant être utilisé comme monte-charge.

La cafétéria est située au deuxième niveau sur le patio No 2 dans l'aile du bâtiment Nord; les installations prévues permettront de préparer et de distribuer 450 couverts en trois services; dans la même aile que la cafétéria au premier niveau le bar, au rez-de-chaussée une salle de repos. ■

UNESCO, Paris Gebäude V

Bernard H. Zehrfuss, Chefarchitekt der BCPN, 1. Rompreis, Paris

Das UNESCO-Gebäude V, Gruppe Garibaldi, umfasst vor allem Büros, eine Cafeteria mit Bar und Ruhesaal, Lagerräume, einen unterirdischen Autoeinstellplatz sowie die den aktuellen Bedürfnissen der UNESCO entsprechenden notwendigen technischen Räume.

Stadtplanung: Das Gebäude liegt auf einem Grundstück im XV. Arrondissement, 300 m vom UNESCO-Sitz entfernt. Seine Fläche beträgt 6000 m². Die Verbindung mit dem Strassennetz erfolgt über Zugänge, in die Rue Miollis einmündend, und an drei Seiten. In direkter Nachbarschaft befinden sich Wohn-, Lager- und Kursusgebäude. Um den Bau an der Eingangsseite weitestgehend freizulegen, ist die bis zur Rue Miollis gehende Parzelle in Form von reichbepflanzten Grünanlagen und Parkplätzen gestaltet.

Bauliche Lösung: Bei der Planung des 5. Gebäudes hatte der Architekt folgendes zu beachten: 1. die gültigen Stadtplanungs-Bestimmungen; 2. die Ausmasse des Grundstücks; 3. die von der UNESCO mitgeteilten Bedürfnisse.

Diese drei Elemente, besonders das erste davon, haben die Wahl der baulichen Formel orientiert. Um die vorgeschriebenen Kaliber sowie das Sichtrecht der anliegenden Hausbewohner zu berücksichtigen, konnte die Höhe des Hauptgebäudes 28,00 m nicht überschreiten bei einer Breite von 12,60 m.

Die Einhaltung dieser Auflagen brachte den Architekten dazu, einen Bau mit «bajonettartigem» statt linearem Plan vorzusehen. Diese Anordnung hat ausser dem befriedigenden plastischen Effekt den Vorteil, einen Erschliessungskern freizulassen, in dem sich alle vertikalen Zirkulationen, Kanalisationen und Leitungen befinden und an den sich die beiden 8geschossigen Trakte anlehnen.

Diese Art Gebäude gestattet es ausserdem, das Erdgeschoss sowie den Haupteingang beide freiliegend und sehr zugänglich in direkter Verbindung mit dem Erschliessungskern zu gestalten.

Da die geforderte Gesamtfläche nicht in einem einzigen Hochbau erreicht werden konnte, musste vom Architekten eine Ergänzung wie bei der am Hauptsitz mit dem 4. Gebäude angewendeten Lösung in Form von zwei zusätzlichen Untergeschossebenen für Büros vorgesehen werden. Jene liegen um grosse Innenhöfe, deren Gestaltung besonders sorgfältig geplant wurde, damit sie zu Spaziergängen und Entspannung dienen können.

Eine dritte Ebene auf der gesamten Grundstückfläche umfasst die durch die gültigen Bestimmungen notwendigen Autoeinstellplätze, die technischen Zentralen, Lagerräume.

Angewendete Lösungen: Das Modul beträgt 1,40 m. Die Grundzelle wurde auf 2 Moduls, 2,80 m, festgesetzt, um die Arbeitsbedingungen und die Stellung des Mobiliars zu verbessern. Sämtliche Büros haben Tageslicht, welches bei Sonneneinstrahlung durch Storen gedämpft werden kann.

Die Klimatisation der Räume wurde gründlich studiert, es wurden Spezialvorrichtungen vorgesehen, so dass die natürliche Belüftung bei einer Unterbrechung der Klimatisation benutzt werden kann.

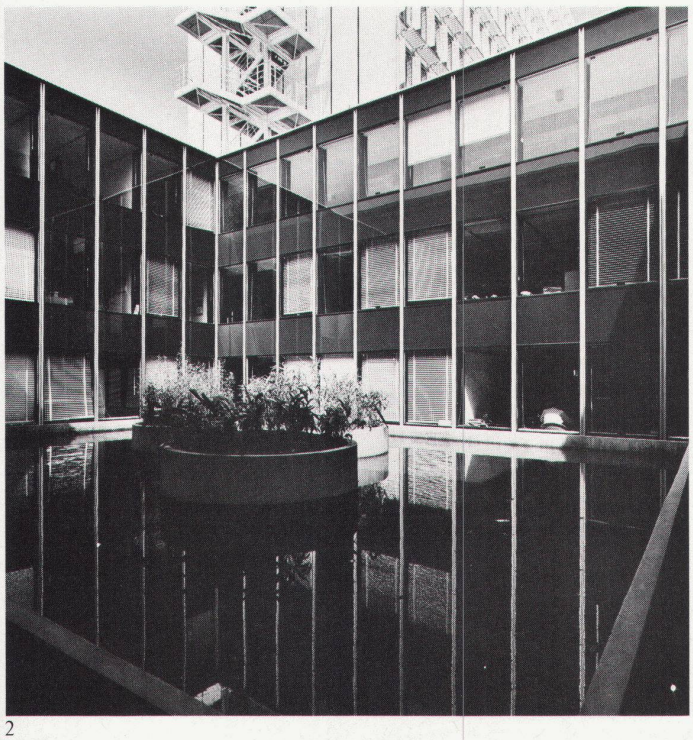
Die Schalldämpfung wurde ebenfalls sorgfältig durchdacht; die Trennwände entsprechen den in der Aufgabenstellung dargelegten Normen. Ausserdem gestattete ihre Befestigungsart eine mühelose Versetzung, so dass die Struktur der Räume den Bedürfnissen der Benutzer angepasst werden kann.

Die Erschliessung der verschiedenen Geschosse und die Verbindung mit der Haupthalle und der Autoeinstellhalle erfolgen über eine Gruppe von 4 Fahrstühlen, von denen einer als Lastenaufzug dienen kann.

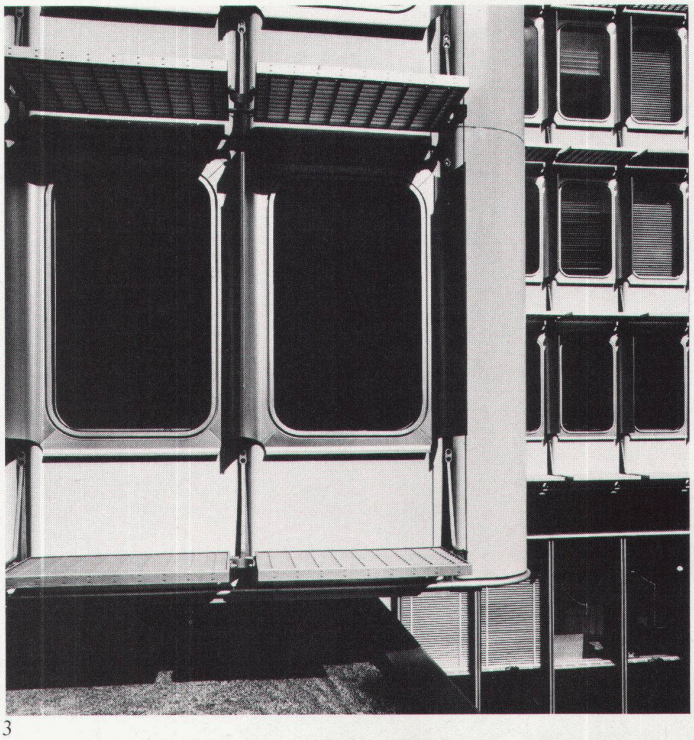
Die Cafeteria in der 2. Geschossebene, im Innenhof Nr. 2 im Nordtrakt; die vorgesehenen Installationen werden die Vorbereitung und Verteilung von 450 Gedecken in 3 Gängen gestatten; im selben Trakt, in der 1. Ebene, die Bar, im Erdgeschoss ein Ruhesaal. ■

1 Vue générale de l'édifice comportant deux corps échelonnés / 2 Patio No 3 bordé de bureaux / 3 Détail de façade du bâtiment No 5 de l'UNESCO
1 Gesamtansicht des Gebäudes in zwei gestaffelten Trakten / 2 Innenhof 3 mit umliegenden Büros / 3 Detail der Fassade vom Gebäude 5 der UNESCO

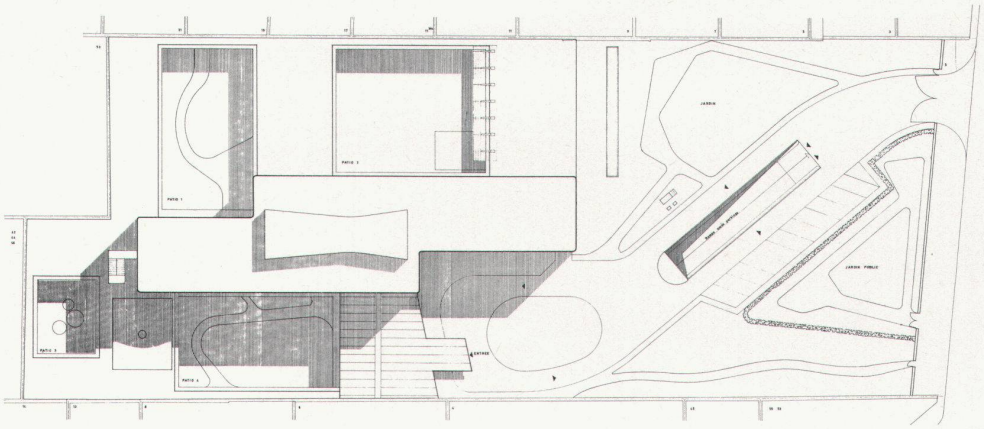
1

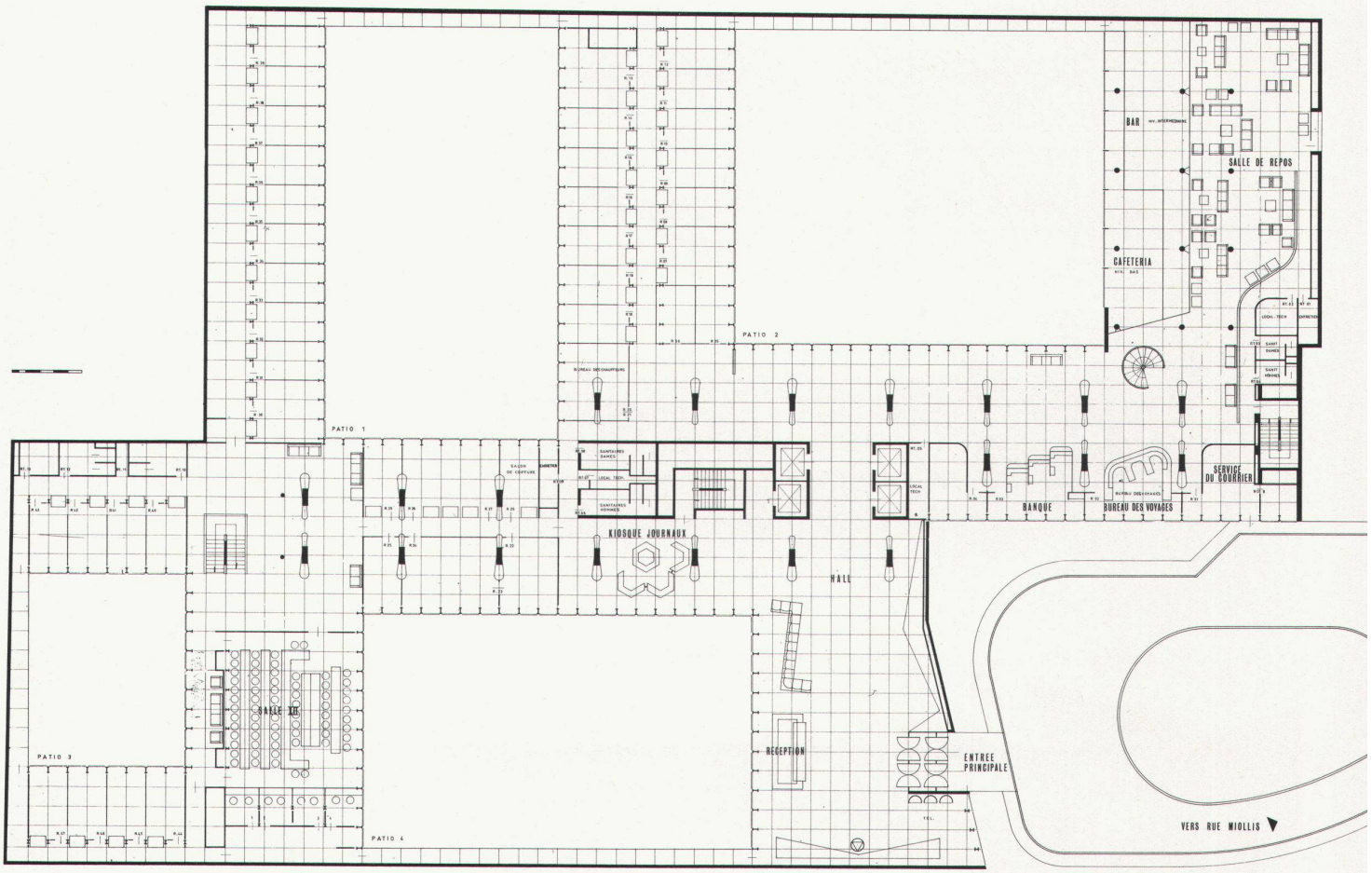


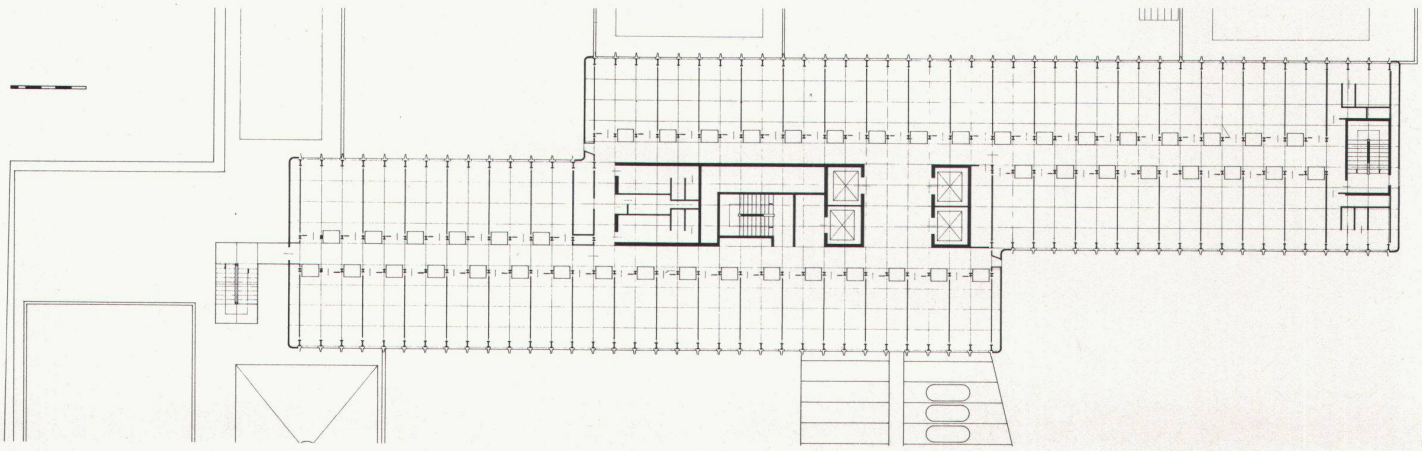
2



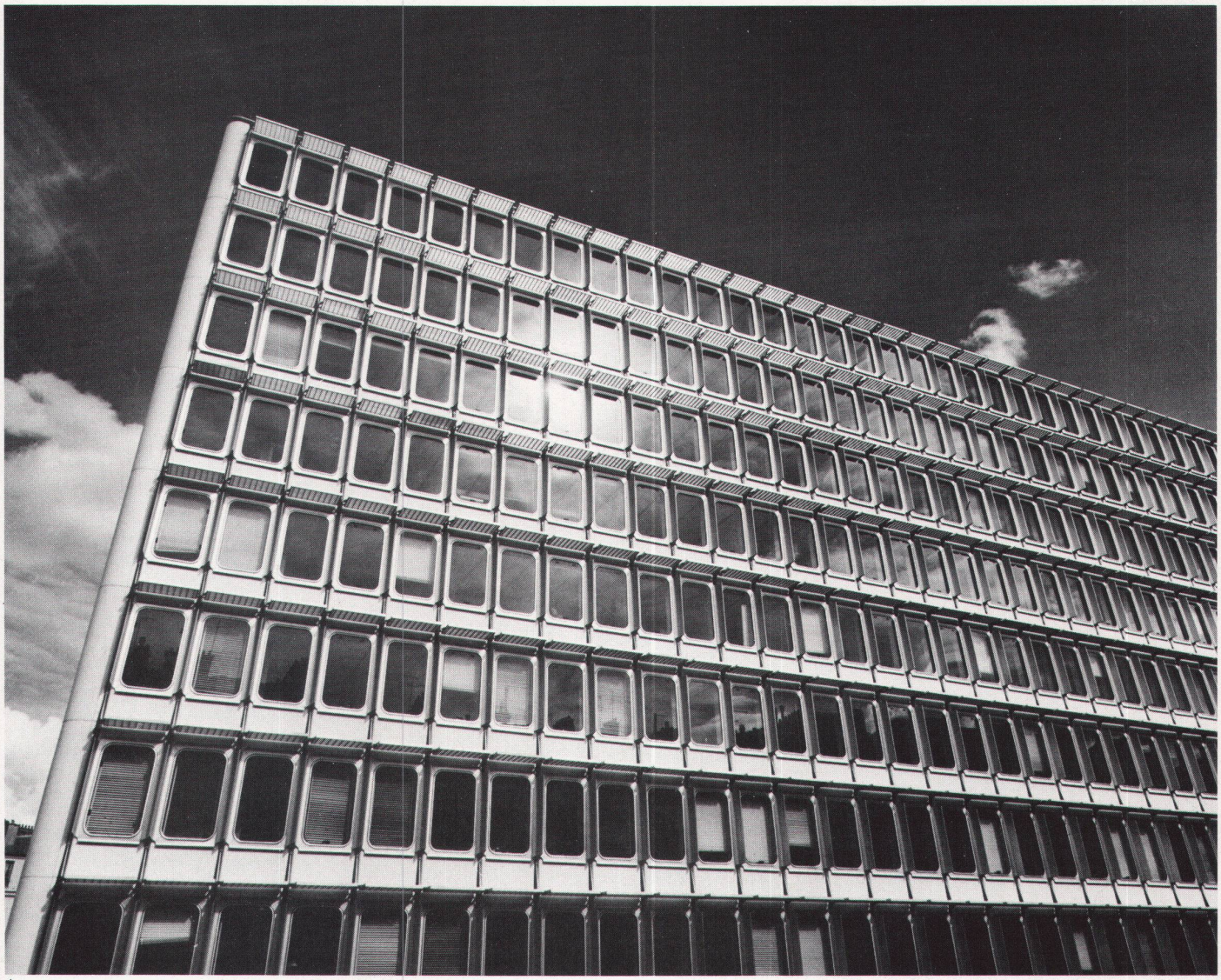
3


JARDIN
PATIO 1
PATIO 2
PATIO 3
PATIO 4
ENTRÉE
JARDIN PUBLIC


BAR
SALLE DE REPOS
CAFETERIA
PATIO 2
PATIO 1
PATIO 3
PATIO 4
BUREAU DES CHAUFFEURS
SALON DE COIFFURE
SANITAIRES DAMES
SANITAIRES HOMMES
LOCAL TECH
KIOSQUE JOURNAUX
HALL
SERVICE DU COURRIER
BANQUE
BUREAU DES VOYAGES
SALLE XII
RECEPTION
ENTREE PRINCIPALE
VERS RUE MIOLLIS



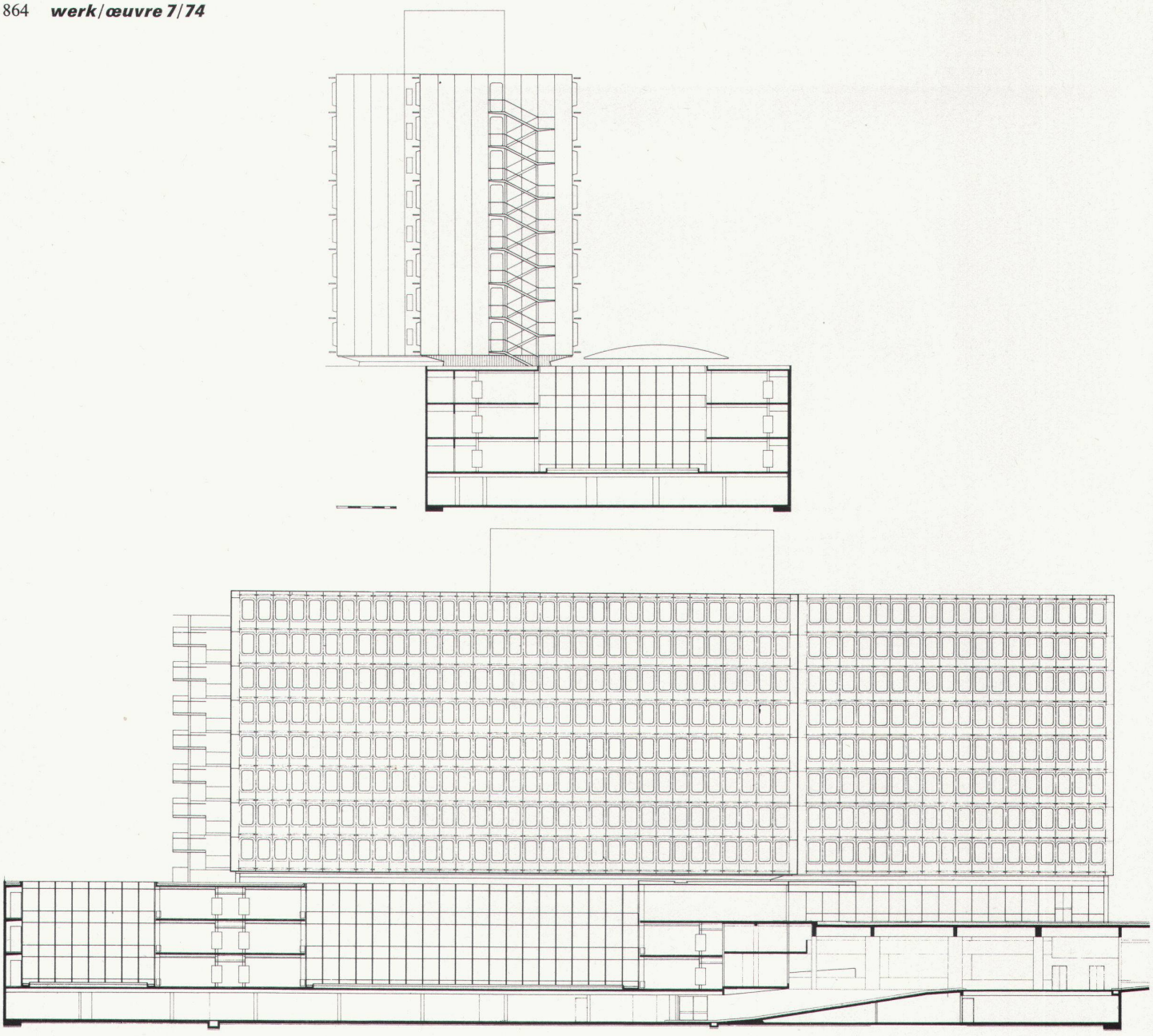
4 Façade du bâtiment No 5 de l'UNESCO, Paris / 5 Salle de réunion du bâtiment No 5 de l'UNESCO / 6 Hall d'entrée, avec animation de Soto
4 Fassade von Gebäude 5 der UNESCO, Paris / 5 Sitzungssaal im Gebäude 5 der UNESCO / 6 Eingangshalle mit kinetischen Objekten von Soto

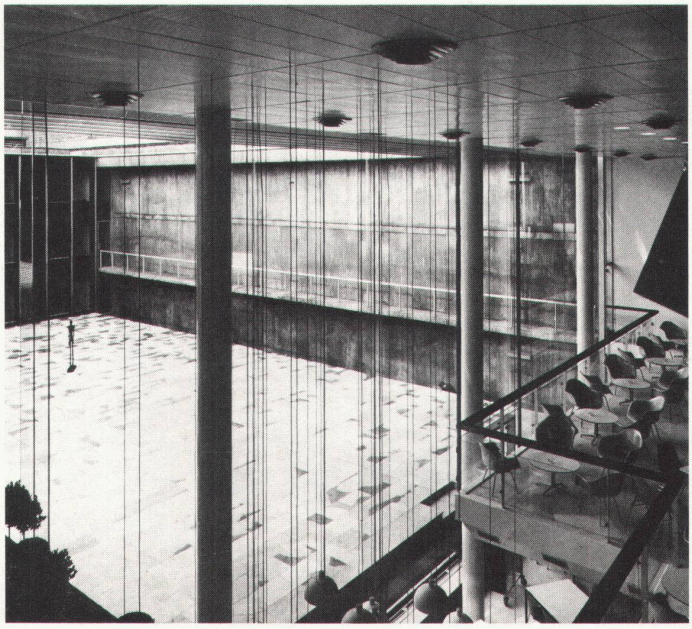


4

5

6





7 Patio No 2 du bâtiment 5: cafétéria, bar, salle de repos

7 Innenhof 2 im Gebäude 5: Cafeteria, Bar, Ruhesaal